No. 11458　　　　　　　　AUGUST 2 1904

The Chinese Mail

5 WELLINGTON STREET. HONGKONG

週年價銀六員
每月價銀六毫
朔日另出附張

香港華字日報

新聞行情日報
星房虛昴停印
遠近郵費酌加

第壹萬壹千四百五八號　光緒叁拾年歲次甲辰陸月廿壹日　禮拜弍

正金銀行告白

敬啓者本銀行在日本橫濱埠創自壹千八百八十年議集
資本金弍仟肆百萬圓　一實先收備本金壹千八百萬圓
一豫備本金六百萬圓　另盈餘積項金玖百叁拾弍萬
圓計現收備資本并盈餘積項合共金弍千七百叁拾弍萬
圓正總銀行設在橫濱并分枝各行於　日本東京　神戶
長崎　北京　天津　牛庄　香港　孟米　英京倫敦　美
國島約　舊金山　檀香山　法國利安等埠　經閱多年
本行專做買賣滙兌附揭生理如蒙　賜顧本行支收各事
定然快捷妥當公平茲將　貴商般戶附貯本行利息列左
十弍個月期週息五釐算　陸個月期週息肆釐算
二個月期週息三釐算　日息週息弍釐算
光緒三十年五月廿五日　香港正金銀行代理人謹啓

何樂琴西醫

統治大小內外兒婦接生等科及奇難雜症館在中環大道中華商會所對面五十一號奇新二樓

THE BRADFORD DYERS' ASSOCIATION, LTD., BRADFORD

英國藍染布公司

臺灣銀行告白

敬啓者本銀行總寫字樓設在台北資本金五百萬元今分枝在港日本通商各埠專做買賣匯兌附揭銀兩生理茲將本行利息列左

十二個月期週息五釐算

六個月週息四釐算

三個月期週息二釐算

日息計週息二釐算

貴商賜顧請移玉步到中環皇后大道錦四號即都爹利街花旗酒店斜對面本行寫字樓面商是荷

癸卯年四月十五日　臺灣銀行司理人啓

SCOTT'S EMULSION

正司各脫鰵魚油實可靠之充之貨蓋偽貨均由難靠之藥房發售身躰衛生貴客均不宜買食如

正司各脫鰵魚油原由英京司各脫公司原色發售能知其所有假冒混充之偽貨

正司各脫鰵魚油獨一家製造祇有一樣爲眞確正司各脫

貴客欲強壯身躰有益衛生當買正司各脫鰵魚油庶不致悞正司各脫鰵魚油能醫傷風咳嗽內傷及各等血敗之弱症

正司各脫鰵魚油更有大益於血及胃

正司各脫鰵魚油易於入口尤少腥氣凡婦人產子及一切廢弱之人均可食之

正司各脫鰵魚再有益於老幼別種魚油其有功於身躰實不能比正司各脫鰵魚油能轉弱爲強之妙用數百萬人亦知有正司各脫鰵魚油大有功於地球之上凡有名醫生皆贊頌不衷最要求買眞貨如各脫鰵魚油以假混充之貨及相倣之貨總不宜買一如貴客買正司各脫鰵魚油宜先觀原色該原色有圖一幅以一人背負大魚鰵如無此圖斷非我所承認能醫各症之眞貨也

萬國寶通銀行

啓者本銀行資本美國金錢壹千萬元總寫字樓在美國紐約分行在英京
舊金山　大埠　小呂宋　香港
橫濱　上海　星架坡　孟米　等埠并設
代理人於架喇吉打　劇士　庇能
仲江　錫蘭　厦門　廣林堡　廣州省城
漢口　天津　淡水　安平　西貢　野
啓香港寫字樓現寓德輔道中門牌二十號
[illegible]
一茲將附銀息價開列
十二個月週息四釐伞算
六個月週息四釐算
三個月週息　釐算
日息週息二釐算
一千九百零[illegible]年五月廿七號
萬國寶通銀行啓

電氣藥帶功効說

人生最難得者康健最難防者疾病康健者如天氣之晴和雖終年而不厭疾病者如雨雪之交加雖頃刻而難安無如疾病之來也甚速故人皆欲得一却病之方而可常保無病者幾幾乎有終其身而不可得惟本行所製之電氣藥帶無論人身之強弱受病之淺深風寒暑濕五勞七傷男女老幼一切新舊疑難內症概可施治好在又無服藥之苦而其病立能全愈開行以來未及一月已經效驗者數十百人矣世之患宿疾而欲起沉疴者曷請來本行購試如遠處欲購可先賜函詢卽行詳覆不誤附送章程不取分文開設香港中環大馬路七十二號樓上便是另有支行開設上海

謹啓　長命洋行告白

擦牙宜慎

欲保牙必須潔淨早晚用牙刷擦之是以日中由外食入之物屑與夫夜間由內發出之殘滓不能黏貼牙間而成黑跡酸質以致壞牙故擦牙所用之水或粉須要絕無酸質在內以免蝕去牙外保之磁質夫牙粉非獨用以潔淨牙身且壯牙床而易于嚼物若小心用之則可免生黑跡牙肉腫痛口水發酸故日中所用之牙粉須要潔淨能除去牙面之穢而不致傷牙之磁質料又加以補血實肉之藥料則免牙肉鬆浮斂固余嘗見市上所售之牙粉多用浮水石粉擦牙灰嚴灰猪骨灰此皆傷牙之物用之必致牙爛牙痛蓋浮水石粉與牙灰利如殘屑若連用數日必致傷牙面之磁青料且各等灰質尤易嵌于牙縫漱口不能沖出況口水不能鎔化則于食物時易致物屑余也醫知此弊特欲人人保護其牙因吸妙品材料製成牙粉牙水與別家不同請嘗試之　牙粉每盒壹毫　牙水每樽叁毫

[illegible]識

遷寓告白

西醫關心焉遷至雲咸大藥房斜對便臣士丹利街門牌十八號A字早晚均在衣[illegible]街門牌廿一號三樓

關心焉謹啓

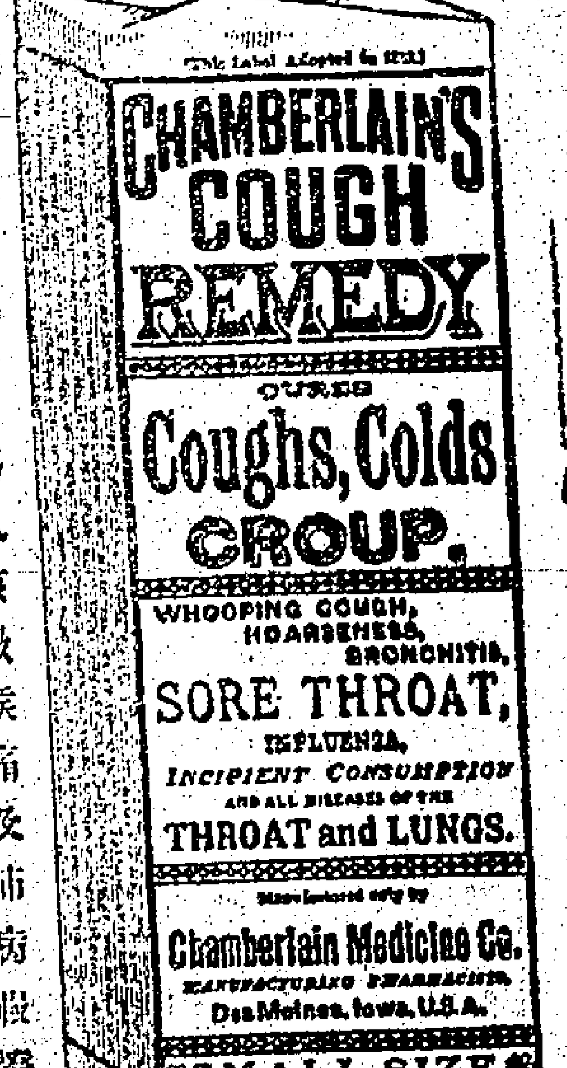
晉伯廉止咳藥

CHAMBERLAIN'S COUGH REMEDY

此藥專治傷風咳嗽喉痛及肺病假證到即可同春此藥味甚易飲服以東方地土計凡染傷風之證若不亟為調理最易成為危險復感變成發熱及肺炎等證以致不治如傷風初起即服此藥其病若失此藥品質極其平和並無傷損於人之[illegible]雖小兒服之亦為穩當諸君宜各購一樽以為方便之物各處藥房皆有寄售

大樽價銀一元　小樽價銀半元

香港寄處威建藥房



□民天藥房老舖

精製靈效膏丹丸散

貴客光顧請看龍麟伴塔為記

茸參健脾丸　寧神定志丸　清心牛黃丸　寧心補腎丸　參茸坤順丸　至寶寧坤丸　毓壽添丁丸　舒筋活絡丸　安胎益母丸　人參再造丸　追風蘇合丸　調經寶育丸　產後烏金丸　茸參三多丸　跌打□同丸　靈香正氣丸　婦科三達丸　小兒回春丸　琥珀抱龍丸　珠珀七厘丹

羊吊癇藥水　洗痔藥水　祛熱痲藥水　遺精洩夢藥水　保牙藥水　男婦止痾藥水　搽小兒火疳藥水　血遊　养行咽血藥水　萬應瘴疫藥水　培　補小兒血氣藥水　小兒咳嗽藥水　別色子味藥水　洋痰藥水　噎食消滯藥水　暈浪平安藥水　寧神安眠藥水　色思病花癲藥水　戒烟藥水

埋口藥膏　花柳三角瓜藥膏　辟蝨藥膏　小兒胎毒火瘡膏　肥壯麥液膏　止咳甘草膏　最香紅牙膏　桂花香味紅唇膏　生肌拔毒膏藥　立止頭痛膏藥　追風膏藥　刀傷膏藥　玉容散　治臭蟲藥散　八寶金蓮散　小兒作牙藥散　小兒胎毒各症散　乾水止癢散　發冷藥散　脾濕發熱利水散

怡記洋貨告白

啓者本號自辦外國各欵油漆帆布油纜鋼纜大小錨鍊花旗水泵船上車房器具及鑛務局製造局物料一切俱全並常有各色煤炭　官商賜顧請移玉至香港中環德輔道門牌七十四號面商是荷

壬寅年十一月廿四日　怡記號啓

告白

啓者茲欲延聘一熟識燕疏生意之人倘有精于此業幷能具妥當担保者祈即函致ARH交英信館二十二號信箱可也

光緒三十年六月十六日

告白

啓者茲欲延聘一人在東莞縣地方代理美國商人生意事務該人必須能具妥當担保倘欲就此職者祈即致函BG交英國書信館二十二號信箱可也

光緒三十年六月十六日啓

中國通商銀行告白

啓者本銀行上年欽奉　上諭設立招集商本銀五百萬兩另戶部撥存銀二百萬兩遞年先收商本銀弍百五十萬兩戶部附存銀壹百萬兩先在上海設立總行並已在北京天津煙臺漢口廣州等處設立分行茲又在香港設立分行定於本月初一日開張交易將來各處通商省埠續行分設至以上已分設行各處有進出匯票電報匯兌及附轄匯票並有穩當物業欲按揭銀兩一切交易妥當無延限阻滯之虞倘有富商殷戶欲附貯銀兩出入利息格外相就至隔期長短一切詳細移玉到　本行面議此佈

辛丑年　元月　初一日　中國通商銀行大班律打啓

貴重屋宇出投

啓者柏賓人欖勿先生茲承典主命定本年八月二號禮拜三日即華歷六月廿二日下午三點鐘在其鄙參利街柏賓將下文所錄之屋地分作兩段當衆出投

第一段在田土廳註册名為紅磡內地段第二百四十九號連上蓋屋宇即紅磡德輔道門牌七十四號共有七百五十尺丁方該地段由政府批給發大地契一張有七十五年期管業由一千九百零二年起每年納地稅銀七員

第二段前者在田土廳註册名為旺角嘴地段第四十四號有小地相連現欲在田土廳註册名為九龍內地段第四ㄟ九十九號該地段由政府批出有九百九十九年期管業　如欲知其詳細者請問本律師或柏賓人便知

大英一千九百零四年　七月廿六號　律師伊尹氏夏士頓仝啓

聲明告白

啓者油蔴地差館北街二十六號源棧向係黃□司事今因年老告辭旋鄉自今以後由黃曦和司事但各號有欠本號賬項祈交到櫃面蓋回圖章如有揭借担保等項以弟簽字為實各件俱經手是問特此佈聞

光緒三十年六月十五日　承各東命司事人黃禮和啓

福和有限公司告白

啓者本公司定於本年西八月六號禮拜六日即華歷六月廿五日下午兩點鐘在和昌金舖文咸東第四十二號邀集各股東額外敘會商議將下文事欵舉辦

一議將公司自行收盤幷舉出香港黃緒泉為派數人特為收盤事如衆意允合則再定期額外敘會作實舉行此佈

甲辰年六月初十日　承總理命司理人黃耀東啓

山得爾彌地

Chinois-Sanghai

此山得爾彌地藥丸為治五淋二濁最見捷效之藥蓋如照法服之無論久新輕重痛而且腫只須兩日痛除腫退濁止淋通再服五天一共七日定可除根保無復發故泰西各國諸醫無不謂之濁淋聖藥中國通商各口一總藥房亦無不樂為代售以愈沉疴惟　賜顧者須知此藥惟法國彌地一家所製方秘不傳名馳天下故於每丸藥上有印㊞記者庶非假冒至其服法初服每點鐘一丸至兩晝夜盡若不間斷無不淋通濁止腫退痛除如是每天再服四丸至滿七日定可除根永不復發但於服藥之日必須靜養毋使勞動忌食性熱之物更忌房事

同益延壽保安及火燭保險兼按揭滙兌積聚生財有限公司

啓者本公司實備資本銀壹百萬員專保人壽及火燭無意外之虞兼辦積聚生財及滙兌各埠銀兩所有各欵章程極其妥善諸君光顧請移玉至德輔道西門牌第壹百七拾弍號本公司總寫字樓處外埠及內地則由本公司分局處接辦仰祈留意不勝欣幸此佈

光緒二拾年元月初五日　總司理人劉孟平謹啓

退股告白

啓者中環裕章盛茶葉店生意係氏與夫弟潘添等兄弟五人同做今情願將應占該店之股份讓與夫弟潘添承受即日將裕章盛貨物舖底賬目核算交易清楚自後裕章盛生意盈虧概與潘陳氏無涉至裕章盛前後與人揭借賒取等項皆歸承人添等支理亦與潘陳氏無干此佈

光緒三十年六月十一日　潘陳氏謹啓

聲明告白

啓者中環維盛號自氏承辦以來早已停止交易並未有將維盛字號圖章揭借賒取担保等事凡有用此圖章必要潘陳氏親手簽字方能作實此佈

光緒三十年六月十一日　潘陳氏謹啓

召頂

啓者皇后大道中門牌五十九號A廣興隆記磁器生意現各股東志圖別業擬將全盤生意召人承頂如有合意請至本號面議是荷

光緒三十年六月初八日　廣興隆記謹啓

新興隆土搾油酒庄

啓者本號創在新界元朗開設有年專辦金山各埠灼竹浮白付竹絲苗白米家口本土香米自搾頂上土生油兼辦各種色酒氣味醇馥久已馳名中外屢見富商賜顧轉接惟艱今特開設一舖在港德輔道西門牌一百一十九號即三角埔頭以便貴客隨時到取如定辦各貨依期不悞至蒙日前光顧及將來交易銀兩請交到本舖櫃面蓋回收銀圖章為實幸勿悞及是荷

光緒三十年六月初八日　新興隆謹啓

招人拆屋

香港黃埔船澳有限公司招人將紅磡街市街與北基利街兩處各屋拆卸欲知格外詳細者請問九龍船澳司理人便妥

一千九百零四年七月廿八號啓

東華醫院告白

本院五月二十日招考醫生各卷送呈李健然老師甲名濤評閱謹將前矛芳名列左

一名　呂鑑昭　鶴山儀附生
二名　趙錦堂　新會廩生
三名　招之生　南海人
四名　李月廷
五名　黃昆崙　新會庠生
六名　戴燕生
七名　馮鍾嶽　鶴山人
八名　劉嘉福　山西人
九名　凌梓良　番禺人
十名　羅七林　南海人
十一名　馮子英　香山人
十二名　潘藻卿　南海人
十三名　何澤銜　南海人
十四名　陳壽頤
十五名　何叔均　順德人
十六名　趙小唐　新會人
十七名　陳德先　新會人
十八名　湯廷三　香山人
十九名　于式端　庠生

甲辰年六月十二日　東華醫院啓

聲明告白

啓者打威刺洋行發各寶號賜顧所買洋面及火燭燕梳之保費必須照本行大班簽字出單交本辦房收銀人親到各寶號簽字領收或交本辦房照收給部為據倘有錯悞與本行無涉特此聲明以免後論

光緒三十年六月十六日　山打威刺洋行謹啓

兆安碼頭出租

啓者本公司有碼頭近東一便出租該碼頭長一百尺闊二十五尺在德輔道西即南北行街口地步得中如欲承租者請到全安燕梳公司內面議便是

甲辰年五月廿三日　兆安輪船公司謹啓

上等靚貨

藥水衛生能睇遠近眼鏡

時欵金銀鐘表　鑽石各石戒指　珠玉金銀首飾　藥水衛生眼鏡　五色鏡眼肉盒　修整鐘表各等　唐洋金器作鑲　精鑲鑽石戒指

本號前在中環十餘年今遷往大馬路一百六十二號門牌即三多茶居右便　貴客光顧請移玉步是荷

成安號謹啓

先施公司

洋貨價廉物美貨真價實本公司一種今最新時款綠笠衫是也中西新奇內地有喜之用男女皆宜合用之品以綠笠衫可謂流通無兼今所用更合其時故本公司現有綠笠衫各款以緞料買花式甚時欵花樣日色亦顯人所好貨物有隨之分價錢亦有高低之別貨有緞綿等彩綠有不如蠢與洋貨欵式各樣不能盡錄倘有新辦洋貨等物顧付兩疊必爭價不較欲求貨行[illegible]已經在香港[illegible]大馬路門牌百七十二號此佈

甲辰年閏月[illegible]日　先施公司謹啓

○神甫西歸　有小呂宋飛職賓羅馬教之華人偕同該教神甫到羊城花埭欲購買屋方建立教堂該脫離飛職賓之苛待也乃該神甫惜不永年竟撒手西歸云

○俄舍牛莊　舊金山十六日消息云日本現守營口日軍直往錦州府之九江距牛莊十三英里俄將軍岡地歷威士所部已棄牛莊向海城而進將軍士德奇路北暫住大石橋北方以阻日軍前進以俟牛莊俄軍退清後彼乃引軍而退俄之牛莊巡船士華士先自攻壞恐爲日軍所奪料二十日牛莊即爲日軍所踞又十二日消息云初十日東鄉司令官所部之減魚雷艦隊於是日擬用强硬之法直進旅順毀俄艦隊被旅順砲台轟之凝難前進聞日本減魚雷船有一二艘被砲台擊沉又有數艘擊傷

○匪害教士　上海十二日消息云宜昌地方有西班牙尼姑巷之附近有西班牙之教士被匪黨謀害故疑是拳匪之風復熾

○華工抵步　封行接電云在大沽之益波路船載華工一千九百七十一名於十四日已抵非洲沿路均稱平順

○協生船原因　俄艦轟沉英船協生一事上海俄領事接消息有云初四晚鴿子灣海面畧有霞霧俄巡艦見小輪有日人在船內其小輪並無燈光表明是何船俄巡艦燃槍一響令其停船該小輪置之腦外祗其行駛情形必欲駛入霞霧中故俄魚雷轟之十炮亦不慢車又不停止乃放水雷轟之五分鐘久該輪沉下魚雷船駛前察看乃知是英國協生船華水手搭客共七十英人亦六名俄人一名將諸色人等載同魚雷船華人有十二人被傷又溺斃二名傷者舁往醫院調治船主大二副載往旅順口訊驗俄人甚惜之

○樂哉新進士　近日都中新貴咸趾高氣揚多往來於北里之中但前所謂南北班各妓女因謝冊冊事遭禁目下雖賄當路仍准其理舊業惟須俟新貴出都方許彈唱殆恐其迎新貴滋事

○俄軍不守公法　據日本從軍記者奧村來俄軍之事如左○六月二十八號日本右翼部隊捕獲俄軍一馬於其暗囊中檢出毒烈炸彈爲海牙平和條約所禁者○七月四號晨摩天嶺有日本一等卒田邊長吉爲俄兵剖腹抉腸○李家堡于有日兵平川寅松既被彈創失戰鬥力而俄人又終其腿而擊之其大動脉被斷遂死

○崇善肺肝　福州將軍崇善以私憤奏參船政局會辦魏瀚事已見邸抄茲訪悉崇善因炫於各省鑄銅圓之利欲將船政局內製造魚雷鍋鑪引擎改製銅圓以博厚利魏不肯從因此生隙遂被揭參又聞崇已密保沙縣知縣高凌漢才可大用請開缺以知府補用充船政局提調

電報譯錄

○南清電音　上海三十一號電云傳聞二十三號旅順失守一說並無根據廿八號攻旅奪榆嶺山與水師營○又云威海艦隊復經輕海峽現在日本海面○又云日人現禁局外船進牛庄○又云巡戰艦思化士打抱路外所有俄船皆已修復俄魚雷船波比厘哥乎聞撞水雷而沉○柏靈廿九號電云法將軍甩記厘也辭職似是因國內事而然○又云德報紙因俄大臣被刺事一名責俄國尊制之害而守舊之報指亦忍而不言黨俄之心亦漸弱其刺客是芬蘭人聞亦受傷○又電云地威簽押德俄商約後即離柏靈並未言及借款事○又云俄京尋出黨禍之引據甚多國人背俄之心使德政府亦默印心內新畫之商約各人皆歸之○又云德船六艘載運戰料入黑海交船一說是無中生有○又云法國與華地近情恐即時對斷○在那打尼簽押德俄商約之德大臣溫普羅伯爵已返到伯靈

○孖剌電音　倫頓三十號電云俄外務決定義勇隊之士摩連士奇與必打士北兩船在紅海爲戰船之用將外局之船可以搜查如應沉者可以沉之

○勞打電音　十七日電云威海勞電訪事電言未及旅順口事所云者英艦已向敵人疑旅順口已失○俄京英使署參贊照會俄政府聲明俄艦已轟沉乃衿曼打船之事○因俄內務大臣被害英皇致電俄皇弔慰惜其失了一著名大美國外務大臣亦以電往俄弔慰

本日新聞分刊單張

快捷輪船

啓者本公司有堅固快捷輪船名順利准本月廿二晚七點半鐘由兆安碼頭開行前往梧州順搭江門　甘竹　九江　古勞　河清　三水　後瀝　綠步　悅城　綠都　德慶　都城　封川　等埠客商沿途配備躉艇招呼妥當貴客搭船附貨仰祈留意光顧是荷　誌日

光緒三十年六月廿一日　和順輪船有限公司啓

告白

啓者同棧閉歇所存之貨物銀兩經阮爲如當官領回陸續沽發俟屆期攤還銀行銀舖雜貨數至于各號前欠同棧之貨項等請即照交永樂街公源米舖代收以爲彙齊攤數之用幸勿延悞特此佈聞　誌日

光緒三十年六月廿一日　公源號謹啟

承受告白

啟者油蔴地水局後便廣泰隆石踰各股東志圖別業原將傢私大小石料什物一概頂與茂泰子明二人承受准本月廿一日交易清楚日前廣泰隆如有欠到各號貨項賬項揭借担保等項俱歸舊人支理與新承受人無涉日後生意盈虧亦與退股人無干特此聲明以免後論　誌日

甲辰年六月廿一日　新承受人　茂泰　子明　仝啟

承股告白

啓者西營盤皇后大道西二百九十三號門牌啟興錢檯生意原日胡作卿黎天錦凌錫泰三人仝做由戊戌年起至甲辰年四月底止全盤數目核算清楚今胡作卿黎天錦二人志圖別業自愿將名下二人所占之股份頂與胡昌恕堂黎玩堂承受經已交易清楚日後生意興隆亦與退股人無干特此聲明以免後論　誌日

甲辰年六月廿一日　承股人　胡昌恕堂　黎玩堂仝啓

提防棍騙告白

啟者近有匪徒假冒小店圖章信件親到各號棍取銀兩貨物等項請爲細察免被棍徒所愚特此奉佈　誌日

甲辰年陸月十五日　香港和豐鐵店謹啟

青洲繇綿坭有限公司　砵倫繇綿坭

桶裝淨重三百七十五磅由局出貨價銀五員袋載淨重二百五十磅由局出貨價銀三員　製造局在香港澳門兩處在香港深水步局內兼製水槽筒塔磚瓦火爐磚火爐坭等　誌日

總司理人新旗昌洋行啟

太平戲院

演周豐年第壹班

（廿二日演）

○正本　錦屏梅

○新串出頭　賢倍憐佳壻　蛋女氣倉翁

（大減價日夜）

貴床收銀七毫　椅位收銀毫半

對號位收銀二毫　板位收錢四十

本院德律風四百六十七號凡有定座者日十二點止夜至七點止過期不到本院轉賣與別人

憲示

潔淨衙門經歷咸　爲

諭住居屋宇之業主知悉按照屋宇潔淨並疏通風氣更正章程第五欵凡域多利城東約及九龍東約各住居屋宇或各住居屋宇之一份多過一家人住居者須由業主於西歷七八月內全附洗滌掃灰水

（計開解明諭意）

按論內所指全層乃是包括屋內各房之牆壁樓梯房仔板障樓梯底板內外兩便天花板屋宇寫字樓工役房與及騎樓之瓦底一概均要洒掃灰水天階之牆壁所掃灰水須掃至二樓板高爲度凡有雕花油漆光滑木料雖不用掃灰水惟必要洗刷潔淨

○計開上列界址

香港東截之西以機利文街及卑利街爲界

九龍分東西兩截由羅便信道及北便尾一帶直線經過油麻地水塘至九龍北界止　誌日

一千九百零四年八月初一日諭

老舖黃慎堂

扶元搜毒藥膠　白濁各症丸藥

聲明假冒　秘製

本堂創自道光辛卯迄今七十餘載專家秘製不寫不墜解毒得法兼能固腎扶元丸花柳輕重症及酒濕胎毒遂毒均屬萬中久馳名中外惟近多假冒本堂扶元藥膠名目射利誤人所爲細[illegible]

○省城打銅街北約　○香港中環卑利街　○老舖佛山北勝街

再者本堂買賣均係現銀向無揭借担保滙兌等事如有向外揭借担保滙兌惟經手是問與本堂無涉　黃慎堂謹啟

退股告白

立退股人馬怡德堂前合伴做上環西街口門牌三十號做金英西菜館生意做至三十年六月二十日止現志圖別業愿將自己名下所占股份頂與金英館承受當衆交易即日將本利錄交馬怡德堂手收清楚自後金英生意盈虧概與馬怡德堂無干恐口無憑特立同退股約一紙交與金英館收執爲據　誌日

光緒三十年六月二十日　立退股人馬怡德堂啟

清遠四會三坑墟倡建興仁善堂勸捐小引

蓋聞聖十保邦學校必群乎有事嬰兒入井行路亦發乎惠心是以巢外孤雛多方救護溺中蝨蟻設法扶持矧人爲萬物之靈當其疾苦顛連便不救護之扶持之此心烏能自忍慨自清遠四會毘連之處地鮮膏腴人多窮瘠樵山漁水艱殆均嘆乎斯飢女織男耕襁褓乎累事故一舉得男尚殷勤於養育再索得女遂委棄於灰埃於是溺女之風成爲陋習僕詣之日此事大干天和且遺天譴父母何心胡爲忍此有鎖眉而告僕曰此貧窮之累實出於萬不得已者比檐鄰村成爲風氣更有可慮者茅廬相望難尋緊綫之名醫藥肆無多鮮備神農之方物故有微沾疾恙難與回春偶染災祲並無愈日僕聞之日憫此慘目傷心之事不可不設法以拯救也爰集同人議在清遠四會毘連之三坑墟鎮龍市倡建興仁善堂倡乳母行育嬰之舉延醫生兼施藥之方庶乳虎之嬰孩轉資保養即雞之病豎立起沈痾惟是大厦非一木能支集腋乃成裘可望伏仰好施君子樂善仁人慨溺推心幸捐餘潤救生命切勿吝囊貲將善舉長興桃源轍因江之水陰功遠積勝點無量寶塔之燈如集有厚貲倘多餘欵則宣講惜字施茶施棺各種善舉相繼而行庶足以開民智而濟民艱也諸君干其踴躍贊成之也可是爲引

倡建紳董　朱汝珍　郭策　陳綸元　陳舫如　吳展榮
江孔殷　徐兹傑　朱朝端　朱棟材　張振貝
朱秉鈞　劉居德　林俊蕤　何兆松　朱惠泉
朱槃年　李炳時　李舜裳　李炳輝　李步瀛
江志　謝朝發　謝和濟　朱佐邦　李濟川

倡建值理　梁滑波　林幹芝　朱曉初　朱松初　胡少初
朱式如　江瑞波　李梓初　黃菊田　張仲南
朱禮廷　張吉圃　伍瑞田　葉昌圃　朱朗珊
朱幹元　朱佐中　朱猷臣　林賞階　潘夜鮑
陳向軒　李維新　朱月樓　潘仁邦　林立洋
朱愛周　朱幹周　李敷芬

（倡建總理貯收管理銀兩）

三坑恒安押　理樓號　朱廣蘭　省城廣平安　香港恒記行　仍昌行　萬生源　黃耀南　誌日

如有各善士捐助請交該號代收發回收條爲據

甲辰年六月十八日　清遠四會三坑興仁善堂謹啟

廣運公司開派告白

啟者本公司本月十三日即西七月廿五號在永樂街四十二號萬芳樓二樓敘會各數目核明清楚即將存項開派特此佈聞　誌日

光緒三十年六有十六日　廣運輪船有限公司啓

致榮銅鐵

本號專辦外國銅鐵鉛錫鐵器木喉銅喉花旗雜件泵竇淋車房器具及起造物件工鐵丁鐵瓦面鐵生鐵純鋼等件發客價甚相宜請移玉至中環利源西街第廿八號面議是荷　誌日

庚子年三月廿二日　羅贊朝謹啟

論說

論巴拿瑪禁華人到境　鉋隱老人

異哉美國工黨之弄權也自美國禁華工一例施行華人到境殊費周章不特工人被禁則商賈亦受牽累自是新金山坎拿打亦接踵效尤華人之往南美洲墨西哥秘魯智利巴西等國者未嘗無人即往巴拿瑪之華人間有在該處開張生理者雖非盛旺向猶是往來無禁去留自由前二十餘年有法人曾糾湊公司往開運河以通大西洋惜疏鑿之法不得善事乃中止歇後西班牙人亦有到巴拿瑪探察濬河之事祇因未有頭緒事亦暫息今巴拿瑪運河歸人美人開濬能成功與否向未可知聞其初擬用華工迨後美之工黨相拒益力今又立苛例以絕華人無論華人隸籍某國者均不得入境噫異矣華人往秘魯等埠必道經巴拿瑪是爲中站然後易船再去秘魯今不准華人入境則往秘魯之華人未免向隅窒礙殊甚駐美國之梁星使自當與美廷爭辯以前去南美洲之華人且於國體不至有失倘緘默逡巡保必爲外人竊笑矣查巴拿瑪運河若能奏效則太平洋大西洋相通於商務大有利益南美洲商務必能蒸蒸日上盛衰之局雖日運會使然豈非人力爲之哉較之蘇彝士運河有過之無弗及也獨是美國工黨視華人如眼中釘大有非種必鋤之意然其作爲未免傲軼美國國權而美人之阿其所好實因公舉投閣一節耳美例凡隸籍美國之人於公舉官員時每人可投籌公舉籌多則勝故美人熱心服官者或冀爲總統者皆不願與工黨爲難徇私見也故工黨得操重權工黨之多以美爲最無非多是英國埃利士貧苦之人越國過都不知幾費艱辛乃能至美國境地居處五載可以隸籍爲美人若予若孫得以聚族於美洲而賦得所查此工黨多以傭工爲業所惡華工者恐其奪食耳美是合衆之國地大而沃壤貧困歐人無不視若衹無怪趨之若鶩所惜者中國示弱於人不能設例以抵制徒喚奈何而已若國人能不自此外國欺陵之心鋭意力爭上游則尚有自强之可望有志者幸勿徒傷扼腕也

羊城日聞

○拘拿阻學　番禺縣監生羅伯雅赴學務處稟稱匪徒造謠揭帖糾衆阻學學務處牌示查此事前據該生具稟當經札縣給示保護在案茲據稟稱羅眷兆等怙惡不悛竟致誣學校爲教堂糾結暴夫入校毆辱師生徧布匿名揭帖務使學堂破壞已種種不法殊堪痛恨學堂現方創始何容此等劣棍敗壞滋擾仰番禺縣即簽差拘拿從嚴懲究並飭沙灣司保護毋任差役人等再收受規費致干未便切切

○岑督兼署西撫　西撫柯逢時也世其西撫篆務已奉旨著粵督暫兼署候李經羲到任乃交替云

○抽船捐鬧事　省中開辦船捐現已設廠於省河向各船艇抽收惟聞連日其自外縣運貨來省之船均未允遵繳又聞各屬渡船亦不願捐輸昨十九日該局司巡人等在黃沙河面令船艇掛號捐欵彼人未允遵抽又勒捐各鹽船牌費致相滋鬧以致激動衆憤其時有三板數十只約數百人向其纍擊當堂蠱斃一人捐船勇丁見水而巡船中旗幟軍械檣桅什物均擲於海抽捐船亦被毀鬧事之由因鹽船捐費用英尺量船以八寸爲一尺每船要月捐銀四員云從來抽捐鬧事未有如此次之劇烈者按船捐每年繳餉二十二萬暫行試辦三月如無擾情事方准其承辦今開辦之始已釀成重案其擾可知且原案每船一丈抽銀二毫今該公司違章取盈核其抽數每年可得二百餘萬宜乎船戶之不服也

○裴犯提省待辦　裴犯可轉圜提省已屢登前報茲由官場中探得最近消息言衙官雖答應提省惟必要由衙官押解至回省後又要聽衙官參預裁判大吏以如此辦理有傷主權未肯答應所以至今尚未解到也

○商務局請飲　商務局定期於二十日開辦胡方伯先期于十八日親往拜晤七十二行有名各商面議一切惟各商仍儲千勢分接待者寥寥又聞商局於開辦之日請各行商讌飲已由胡方伯及羅王兩道出酒帖矣

○南非招工章程　英屬南非洲招工前准駐英使張德彝電達與英外部議定招工章程十五欵經岑督奏奉硃批即經電知張使畫押並將招工章程出示曉諭先在廣州通商岸口設立招工所委薛令永年承辦所有招保條欵曉諭俾衆周知如有情願前往南非洲承工者務即遵照後開條欵愼勿在別處地方受僱並恐有奸人託名招工以行拐騙之術也　一稽查保工事宜委員應將工人須行畫押之合同以及一切細情凡開往該工前赴之地方之情形該處之法律一一出示曉諭　一招工所備有接收華工處粘貼工人合同條欵並備有名冊　一載運華工之船祇准在中國通商口岸載運工人所至之處中國派有領事在彼照料　一招保工人合同須將該工所往地方之名以及合同期限每日造工時刻招作何工價幾何　一招保合同須在稽查保工事宜委員一凡工人前赴英國或在歸英保護之地之衙門畫押　一凡工人須便俾得與本鄉通問寄銀至家　一該工人及其眷屬等因合同期滿或因按例辦理之或因疾病或因受傷而不合工作須將該工實在載送回至當日登船放洋之通商口岸　一工主不得向將工人撥歸他主若該工所有按照合同中國領事官撥歸他主者該工所有應得之利益不得因而稍減

中外新聞

○俄國內部頁報　英國某新聞社得俄都電旨前月所得俄國消息其皇后與有質不遜於旅順之被攻其事狀如左（一）俄國皇后及丹麥女皇英國皇后與其他諸王族之構助傷病兵預備各種物品嚴局稽查加封蓋印自俄都裝入病院列車及發車後俄后忽聞一異訊言所裝物品發電於莫斯科命嚴檢各箱封印如故試破其一則所藏物品盡失去悉以木片實之遍檢各箱無一不然悉化成木片矣此報達於英宮視俄國海陸軍之腐敗尤爲怪詫（二）有英商與俄人訂售貨之約輸於其地則運費與物價至於相等英商京訴於俄國官署曰如是則不能再與俄人營業俄官斷之日便買者再依前價增一分之額　買之（三）近日發布於地方之狀令內務大臣柏來維氏忽握至大之權儼如帝國之自主然各地方行政官之任命非得柏氏承諾雖俄亦不能自主張皇后更無論矣各地方議會以欲醫集赤十字會之義捐公舉委員以任之皇后亦贊成其事而柏氏以內務大臣之資格發一訓示謂地方議會此舉實適權限蓋欲以禁他處議會之做效也於是地方行政全爲其行政長官所操持凡柏氏之黨皆喜延長此次戰事而藉不以戰敗爲意蓋俄國主戰派以爲可慮者不在戰爭而在和平戰爭可以壓革命之運一至和平終局則全國反對虐政之民黨必將乘機而蜂起也

○英國博學士演說中立問題　英國固林維其（本館案此地世界極大觀象台以此著名於世現今通認之經線其經度起於固林維其）海軍大學校之國際法講師甚迦羅弼氏演說日俄戰爭之中立問題其要如左

（甲）水雷之敷設　布設水雷於公海此事向來無例可援然以原理衡之其爲不合公法不待言矣但沉水雷於戰域不幸漂流累及中立國船舶此則與戰爭發射之彈丸同

（乙）救助戰鬥員　例如仁川海戰俄國艦員危急之際中立國民從而救助之此雖於海牙條約無明文而實爲條例之當加者蓋救起之人姑留於中立國俟立誓不再與戰鬥而後送之歸國固無妨於戰國之權也

（丙）通信者與無線電報　本年四月阿總督發一公牒謂有以海牙條約未著之通信機械（指無線電報機械）通信於遼東半島及俄艦行動區域內者則視爲間諜而捕之云云夫間諜之罪當死然觀海牙條約第二十九條所著間諜之事烏得視新聞記者爲間諜乎俄國所持之證甚弱若新聞界對此種事業加以若干之制限則未爲不可也

（丁）用中立國領海　埃及領海之中立英國持之甚堅然依國際法交戰國船舶避難於中立國不得過開十四時間以上又購煤石炭以足數至本國最近之港爲度此則各國所公認也

（戊）戰時禁制品　俄國以米及其他食物加入戰時禁制品中不必戰鬥員之所需而亦禁制之此英國所不能不爭也若爭之不從則脅以兵力美國亦將出而助之設使英國或與德法等國開戰而德法等國或以美國設物爲戰時禁制品而於上海捕獲之則英美必至聯合而擒此妨害商業之軍艦矣

○俄借德款不確　俄大臣滑藏與德相襃羅會見於敗訂俄德通商條約以外尚有外交界重大之事或謂將於德國募集公債然俄國果欲募債必不取資於德國蓋德國台歐洲各市場中固以息重著名於比法國其息率常高一分或一分五厘且德國史非有餘金可以假人當團匪事變時德國募集三千萬馬克之公債於美國可爲無餘金之證也前日柏林電報雖稱德國培爾銀行承訂德國公債五千萬馬克之約然五千萬馬克值銀二千五百萬元耳俄政府每七日支出軍費實有四千萬處布此五千萬馬克公債之成否殆無甚關係於俄之用兵故謂滑藏此行以運動公債爲目的者尚爲隔膜之見也

○同參岑督　粵督岑春萱自奉旨交部嚴議部議欲加以革職留任處分日來台諫紛紛稽參劾者不一而足大旨皆謂其初任粵督時痛參王撫蘇撫提督大員不黜及至接辦以來兩年於茲不但無效而匪勢猖獗依然如故云云

○誠勤參聶撫規風說　聞皖撫誠勤奏參前任聶撫大致謂該撫去歲在皖與某某等國所訂草約許勘皖省礦務現在洋商紛紛前往皇請開採頗難辦理等語未知確否

○屋價調查比較　本港咕價官將是年所估之屋宇價值錄出報云是年所值共八百卌四萬二千餘元上年所值七百四十二萬七千餘元山頂屋宇是年所值廿三萬二百餘元去年所值十九萬九千餘元其餘各村落除香港客籍人村鄉是年所值十九萬四千餘元比于上年所值二十四萬四千餘元畧爲減少外餘均加不加合計是年通港共值九百八十九萬五百廿一元上年祇八百七十四萬九千六百四千三元

○學政拜青蛙　浙江學政署內花廳是月初八日午後偶有一青蛙躍至案下伏不動學政陳兆文以爲神降因平日習聞僕從言鴻金門之金華廟時或化身青蛙所至之處皆有喜慶隨之遂率眷屬衣冠叩拜并備牲酒祭獻納入盤中用玻璃罩蓋之舁蛙於綵輿傳集鼓吹以巳之銜牌執事前導派一差官妝服執香擁護青蛙送至廟中

○貂璫賤聞　太后之醫向令內監慌理有誤摘其髮者輒牽出用大杖（用竹通其節內實以　）向腦一擊斃之惟李蓮英最善理髮從不觸太后之怒○內監中有崔總管者爲李蓮英死黨人有向李通關節者由崔爲白於李乘間嘗於太后而崔在太后前則從不敢妄有所請託太后以爲誠愿特厚遇之不知其與李之狼狽爲奸也京中除李總管外尚有劉副總管亦頗有權能在太后前進言爲人營求差缺惟劉尚知自愛不敢多事故知之者鮮○日前某太監之姪在百順胡同某妓院茶園未曾坐得廂間次日率營勇四十名將該妓院肆行毆打什物器用搗毀無餘

○日軍佔大石橋　日本東京十六日消息云十二日日軍往攻大石橋至十三早爲日軍所佔俄軍出陣者有三萬之名員於對壘久戰不肯退去卒至不支

○俄艦至日本　舊金山大埠十四日消息云俄之海參威兵艦駛至日本海距日京匪遙若以砲擊之儘可及遠俄艦己入橫濱東京海峽日本砲台以砲攻之該艦亦以砲還攻其台橫濱海內埋伏水雷甚多且嚴密守禦不患俄艦來攻東京海口水淺俄艦不能再進英船乃被曼打由上海往橫濱在日本海被俄艦擊沉

○紐約搜私　上月十四日紐約關員在燕地厘窩地船塢出日本古董及中國雜貨各等物私貨甚夥該輪是由神戶往紐約紐約西報云近日多有東方船走私到埠惟查搜不出該輪到埠取其提貨單查閱後遍搜其船均無私貨及後見有額外之艙則向其查搜始檢出私貨約值銀八千元

○呂宋颶風　駐本港美領事接小呂宋天文台十八日下午四點鐘電稱巨風經過桑島之南現在小呂宋西南中國海內

○艦傷待修　日前報稱英國兒威亞丹兵艦遇事一節該艦於禮拜六日已在港入船塢修葺一月間可完善初疑該艦傷重今悉損壞甚輕

○意國新設日本語學　意國政府鑒於日本國力之伸張知日本語學爲日後應用所必須特於那波里東洋語言學校中增設日本語學科東京外國語學校教授伊藤平藏氏前年意國留學時有名嶋里鬱顏其兒者嘗從伊藤學日東語今爲該科教習云

○歸政眞耶　據某內監傳出消息太后擬於本年萬壽期後無外界風潮則仍令皇上親政而已總其大綱故近來於下維新之旨爲市恩沽譽之計且北京官場已視爲天聲人語矣

○復辦招商局希望　聞政府仍欲令前督辦招商局盛侍郎經理此局惟電政則歸北洋督辦想必一番更變也

香港華字日報行情

甲辰年陸月式拾日禮拜壹入口船頭列左

船名	來由	寫載
英國火船名馬沙蘭尼士	由小呂宋到	成北公司
德國火船名詩化利士	由基隆載來雜貨	太古洋行
英國火船名貢埔	由上海載來雜貨	渣甸公司
英國火船名源生	由小呂宋載來雜貨	渣甸公司
英國火船名鹽生	由架剌吉打星架波載來雜貨	三井洋行
那國火船名柯士加昔近	由武治載來煤	岐連洋行
英國火船名岐述尼士	由倫敦載來雜貨	宜公司
英國火船名勞比	由小呂宋載來雜貨	

往埠船名	開行日期	寫載
美國郵船名急狄准於陸月廿壹日正午開行前往上海日本橫濱香山舊金山等埠		
德國郵船名比連士里賤准於陸月廿式開行往星架波庇能哥林保孟米德國等埠		
英國郵船名禪剌准於柒月初叁日正午開行往石叻庇能哥林保孟米英國等埠		
美國郵船名高麗准於柒月初叁日天明開行前往上海日本橫濱香山舊金山等埠		
美國郵船名加力准于柒月拾叁日天明開行往上海日本橫濱香山舊金山等埠		
美國郵船名鑾古准於柒月廿肆日正午開行往上海日本橫濱香山舊金山等埠		
往新金山○火船濟南	陸月廿玖日開行	太古洋行
往廣州灣廣州赤坎○火船南京	廿壹早柒點	順安公司
往廣州灣雷州○火船馬交	廿壹早開行	開平港局
往上海○火船亞則士	廿壹早開行	太古洋行
往海防○火船河內	廿壹早開行	孖地洋行
往上海○火船鯉門	廿壹早開行	禪臣洋行
往天津烟台○火船怡生	廿壹早開行	渣甸公司
往廣州灣北海海防○火船于愛	廿壹日下午柒點開行	孖地洋行
往石叻庇能哥林保夏威威北○火船詩化利士	廿壹日開行	成北公司
往廈門石叻庇能仰光○火船雙安	廿壹日開行	雙德豐
往庇魯介休○火船京盛東	廿壹日開行	華
往上海○火船致遠	廿壹日開行	招商港局
往廣州灣雷州赤坎硇州○火船平安	廿壹日開行	永泉公司
往汕頭廈門福州○火船參利士	廿壹日開行	得忌利士
往梧州○火船新會	廿壹日開行	太古洋行
往上海○火船龍門	廿壹日開行	禪臣洋行
往晏消○火船奇門	廿壹日開行	
往安南西貢○火船南洋	廿壹日開行	恒發公司
往小呂宋○火船和加士比	廿壹日開行	巴列度行
往廈門石叻庇能○火船豐茂	廿壹日開行	三井洋行
往神戶○火船柯士加	廿式日下午開行	德沙宜行
往星架波庇能架剌吉打○火船芝鴨加	廿式日下午柒點開行	孖地洋行
往海防○火船香港	廿式日開行	昌興公司
往上海日本温哥華○火船毡拿皇后	廿式日開行	太古洋行
往小呂宋○火船德安	廿式日開行	大阪公司
往汕頭廈門福州○火船大利金	廿叁日開行	成北分局
往神戶○火船占美士	廿叁日開行	和發成
往安南西貢○火船西貢	廿叁日開行	太古洋行
往梧州○火船新會	廿叁日開行	岐連洋行
往上海長崎神戶橫濱○火船岐連衣士	廿叁日開行	太古洋行
由上海○火船黃埔	廿叁日開行	寧商
往安南西貢○火船必大得	廿肆日開行	得忌利士
往汕頭廈門福州○火船海壇	廿肆日開行	德忌利士
往倫敦曼滑○火船流哥打剌	廿肆日開行	源昌利
往海口北海○火船得利臣	廿肆日開行	太古洋行
往宿務衣路○火船松江	廿肆日開行	太古洋行
往天津○火船直隸	廿伍日開行	天祥洋行
往鳥約○火船必杜連	廿伍日開行	錦德
往廈門庇能星架波○火船威和勝	廿陸日開行	宜公司
往小呂宋○火船勞比	廿陸日開行	大阪公司
往汕頭廈門淡水○火船士度路平	廿捌日開行	天祥洋行
往日本域多厘打金馬○火船鞋亞地士	廿捌日開行	劫
往倫敦○火船邊剌力	廿玖日開行	大阪公司
往汕頭廈門安平○火船地列度士	廿玖日開行	天祥洋行
往鳥約○火船比都然	卅日開行	昌興公司
往上海日本温哥華○火船他打	柒月初壹日開行	太古洋行
往域多厘打金馬○火船馬沙千	初壹日開行	鐵行公司
往上海○火船哥羅文杜	初式日開行	天祥洋行
往小呂宋○火船流勿	初叁開行	順昌洋行
往神戶橫濱砵崙轉駁花旗丙地○火船亞笠	初陸日開行	宜公司
往鳥約○火船鴨流	初柒日開行	劫
往砵打蘭新金山○火船奄派亞	初拾日開行	成北公司
往馬約○火船烏比亞	拾五日開行	中華輪船
往墨西哥國市鄰打咕會○火船鏡湖	廿式日開行	天祥洋行
往日本域多厘打金馬○火船流勿		天祥洋行
往日本域多厘打金馬○火船地利文	八月廿式日開行	

表布林沽十號孟米沙五十包 一百十五員
又沽十號孟米沙五十包 一百十四員
又十二號孟米沙五十包 一百[illegible]員

[illegible]

光緒三十年歲次甲辰六月廿壹日

香港華字日報附張

大英壹仟玖百零四年八月弍號 禮拜二

火輪船（附載客貨）

前往墨西哥國

啓者本公司玆有堅固火輪船名鏡湖准七月十五日開行前往墨西哥國市舞打古魯埠并轉駁通墨國內地各埠及南美州加剌天等埠如有貨客欲載往尾利打埠在本司轉駁者更爲利便且船上伙食茶水供足所有執事人役均以禮貌相待貴客附貨與及搭船者請祈留心賜顧是荷○本公司寫字樓在中環德輔道門牌二十號弍樓永樂街門牌第九十五號

癸卯六月十二　中華輪船有限公司啓

往砵崙花旗各埠

啓者玆本有堅固快捷火輪船名亞笠被准七月初三日啓行前往神戶橫濱砵崙轉駁花旗內地各埠貴客欲搭船附貨者請移玉至德輔道本公司面議是荷

甲辰年六月初七日　順昌輪船公司啓

好時洋行沙露面打火油保險燕梳公司告白

啓者本公司專保岸上各屋宇貨物傢私衣箱等無火燭之虞倘有失慎照價快捷規矩妥當貴客光顧請移玉到本公司華人分局面商或至本行辦房面議亦可至於保貨則有本行收條由本辦房着人到收方爲實據此佈

壬寅年十一月廿六日　十二　好時洋行謹白

省港洪桂昌 始創補身生水丸

延年祖師云水足長壽翁年邁食斯丸能轉老還童夫婦食斯丸能稱好命公產後食斯丸精神氣血充乳少食斯丸乳汁如泉潮病後食斯丸十日如生龍 在環街路開張

始創補身生水丸乃本堂獨步仙方並無傳授別人凡官商男婦老少勞神過度精神少短及進場考試即食此丸三錢當時寧神平時一見精神不足即食此丸立刻精神數倍眼能看遠數十丈髒話行路與快幾倍乃係本堂西藥之功別家難效食丸譯分丸味以辨眞僞每兩銀五毫

省港洪桂昌精製花柳香項丸散發兒老舖在香港上環大馬路文包一間在粵東省城下九甫開張

彩相

藥料乾 器具價 格外相宜

六月十七日　香港中環大[illegible]十七號廣利[illegible]

大阪商船會社

常川往來

往汕頭厦門淡水

○非厘左平

准六月廿六日開行

○士度勞平

往汕頭厦門福州

准六月廿二日開行

○大利金

往汕頭厦門安平

○地列杜士

准六月廿九日開行

啓者本公司常川往來之新船因國事調回作運船是以特租別船以應各商之用一俟情形平安各新船立即照常行走欲附貨搭船者請到德輔道中第八號本行面議

一千九百零四年二月二十號　司理人有馬啓

往上海日本各埠檀香山舊金山等

東西輪船公司　花旗輪船公司　東洋汽船公司

兼接載搭客駁往歐洲各國大呂宋間拿打等埠

又接載搭客往麥西哥及南北美洲各內埠

如有火車相接即由火車轉駁

花旗及東西船公司各輪船啓行日期開列

○急的　准六月廿一日開行

○高麗　准七月初三日開行

○加力　准七月十三日開行

○蒙古　准七月廿四日開行

○氈拿　准八月初六日開行

○多力　准八月十八日開行

○西伯利亞　准八月艽開行

東洋汽船公司輪船開行日期列下

已上各輪船開往舊金山大埠先到上海次到日本取道內海經長崎神戶橫濱次再到檀香山直往舊金山　諸君搭船上人員均以禮貌相待伙食茶水床則一概妥當玆將附搭大艙往各埠客位銀列下

往上海每位銀十二員

往長崎每位銀十六員

往神戶每位銀十九員

往橫濱每位銀二十員

往檀香山每位　男客金銀五十員　女客加收金銀壹員

往味倫 往舊金山 往些路 每位　男客金銀五十員　女客加收金銀五員

本公司兼接載搭客駁往歐洲各國及大呂宋間拿打等埠凡往歐洲麥西哥及南北美洲各內埠可由火車到者則由火車駁往至頭號二號房位及轉駁船車均有一定價值請到中環海傍干諾大道第四號本公司詢問便恐如有貨物寄往橫濱日本各埠檀香山舊金山及美國各內埠布路非巴拿孖庇魯等埠本公司俱有船駁載到妥善無悞凡附貨物必須船未開行前一日下午四點鐘在船落清運則不收小件包箱等物亦同日五點鐘在本公司寫字樓收凡各小物件必要寫明收貨人門牌地步內載何貨物價值若干至貨物寄美國內地及檀香山大呂宋埠者本公司要取報稅單封寄檀香山及舊金山大埠開艙查驗

光緒卅六年七月十九日

花旗輪船公司　代理東西輪船公司　代理東洋汽船公司　代理人　地路頻臣啓

啓者本洋行玆有堅固快捷火船名○岐連依士　前往上海長崎神戶橫濱　准六月廿三日開行　貴客如欲搭船附貨請到本洋行面議是荷　岐連洋行謹啓

啓者本公司玆有堅固快捷火輪船名○南洋　前往安南西貢埠　准本月十九落貨廿一開日行　貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議　上環恒發公司謹啓

啓者本公司玆有堅固快捷火輪船名○怡生　前往天津烟台埠　准六月廿一日開行　貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議是荷　渣甸公司謹啓

啓者本公司玆有堅固快捷火輪船名○芝鴨加　前往星架波庇能卡剌吉打　准六月廿二日下午開行　貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議是荷　晉沙宣公司謹啓

啓者本公司玆有堅固快捷火船名○雙安　前往厦門星架波庇能仰光　准六月廿一日開行　貴客欲搭船附貨者請至南北行錦德泰行內本公司面議　雙德隆公司啓

啓者本行玆有堅固快捷火輪船名○梳勿　前往日本域多利打金庶等　准七月廿二日開行　○地厘文　前往日本域多厘打金蘇等　准八月廿二日開行　○鞋亞地士　前往[illegible]域多利打金庶等　准六月廿八日開行　貴客如欲搭船附貨者請至本行面議是荷　天祥洋行謹啓

啓者本行玆有堅固快捷火輪船名○千愛　前往廣州灣北海海防　准六月廿一日下午七點開行　○香港　直往海防埠　准六月廿二日下午七點開行　貴客如欲搭船附貨者請至本行面議是荷　孖地洋行

啓者玆本號有堅固火輪船一隻名○西貢　前往安南西貢埠　准十五落貨廿三日啓行　貴客欲搭船附貨者請至本號面議　上環和發成

啓者本公司玆有堅固快捷火輪船名○參利士　前往汕頭厦門福州埠　准六月廿壹日開行　○海壇　前往汕頭厦門福州埠　准六月廿四日開行　貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議是荷　得忌利士公司

啓者本行玆有堅固快捷火輪船名

○江門　前往梧州埠　准本月廿一日開行

○德安　前往小呂宋　准六月廿二日開行

○黃埔　前往上海埠　准六月廿三日開行

○新會　前往梧州埠　准六月廿二日開行

○直隸　前往天津埠　准六月廿四日開行

○松江　前往伊路宿務　准六月廿四日開行

○濟南　前往新金山　准六月廿九日開行

貴客欲搭船附貨請至本行或上環太古行船務燕梳分局面議　太古洋行

渣華中國日本荷蘭輪船公司船期

直往神戶橫濱船名開行列

○之班拿士

○之剌孰

○之埋衣

又往各埠

星架波　三孖冷　井厘文　孟家室　八打威　四厘歪　迪吉　柏架朗

船名開列

○之班拿士

○之剌孰

○之埋衣

光緒二十九年八月廿二日　代理人好時洋行謹啓

上列各輪船堅固快捷客位寬活通船電燈異常光潔船上人員均以禮貌相待於茶水火食招呼妥當廁所亦甚爲利便并可轉駁荷蘭印度屬土　諸君附貨及搭客者請移玉到好時洋行或到上環[illegible]蛋街鴻發公司與岑伯銘面商是荷水脚相宜此佈

往上海

啓者玆有堅固火船一隻名龍門准六月廿一日開行前往上海埠貴客附貨搭船者請至本行面議

甲辰年六月十四日　禪臣洋行謹啓

星架波等

啓者本公司有火船名詩化厘士准六月廿一日開行往星架波庇能夏威咸北等貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議

甲辰年五月廿八日　咸北輪船公司啓

往上海埠

啓者玆有堅固快捷船名[illegible]月廿[illegible]前往上海[illegible]貴客如欲搭船者請至本公司[illegible]是荷

甲辰年六月十[illegible]　禪臣洋行[illegible]

往橫濱

啓者本行堅固快捷船名占[illegible]六月廿[illegible]行前往神戶[illegible]貴客欲搭船附貨請至本行面議此佈

甲辰年六月十三　禪臣洋行[illegible]

胡王氏西法接生

胡王氏女師在本港國家醫院專習看護產婦之學業已有年工夫純熟人復穩練徵驗　政府給發憑照准執接生之藝現寓西營盤第四街十三號樓上諸君慶兆宜男盍往邀請襄理堪信妥當或到中環得忌笠街十二號敝館掛號亦無不可特此佈聞

三十五　尹文楷謹啓

徐善亭

鑲牙館在新公司後便第十四號門牌此佈

丁酉年元月初五日

告白

啟者前四月十一日船名鐵庇㕑開行往南非洲埠刻已返港查悉在船上得脚腫症僅到非洲埠身故者共二名又在船上病故者共三名因脚腫症載回本港者共三十名今非洲洋東訂定死者每人補置銀十磅約壹百大員病者每人補置銀五磅約五十元先除回上期銀三十員即照數找足管理非洲招工事務　高大人訊問各回頭客人均稱沿途招呼妥當並無刻薄陵辱等弊因患病半途遣返殊失所望云云計此俱是在船上得病到非洲者非在非洲得病身故也玆將到非洲各客人付回銀列左

三百三十號　葉唐發付葉錦鑾收十員　四百六十七號　李開亭付李香妙收十二員　八百九十九號　何德容付毋王氏收十員　九十一號　蔡林付楊萬收二員　二百廿六號　譚鏡金付譚燦光五元　八百九十五號　蘇乘付妻林氏收廿員　四百九十號　李買添付李聖容收一元　五百廿陸號　張高培付開定爾收廿五員　陸號　陳艮付陳相記收二員　七百五十二號　鄭濤付鄭開桂收三員　五十五號　林苗昆付高幹有收四員　四百七十三號　張朝椿附張如有收七員　曾工頭梁華附梁彥才收十二員　一百五十六號　梁林附毋簡氏收銀信一封　八百九十九號　何德容附黃恩賢八員　四百三十四號　四百五十一號　張來春張富春附張彩石收卅員　四百八拾　號　黃德倫附黃宏盛收二員　八百拾二號　阿鍾附鄭順添收五員　八百五拾八號　高猷附毋林氏收拾員　一百九十一號　李玉盛附李洪生收五員　九百零一號　李章有附李孔旋收十員　一零九號　嚴月建附毋歐陽氏收五員　七百九十八號　伍亞添附伍學收二員　一百二十號　阮羅生附周氏收五員　九百三十　號　林業賢附林貴堯收二元　三百五十九號　朱興附陳瑞收卅元　五十五號　林苗昆附毋王氏收拾壹元　五百陸十四號　熊奕須附麗合源收十三元　二百十三號　余卓附余啓建收五元　五百零三號　林牛附林貸儒收廿五元　○尚有吉函數十封多不盡錄

甲辰年　六月十七日　太古洋行啟

香港上海銀行

玆將香港附貯銀兩息項列下　計開

三個月期週息二釐半算　六個月期週息三釐半算

十二個月期週息四釐算

香港一千八百九十六年八月一號　總司理人湯麻士艮謹啓

承頂告白

啟者中環皇后大道門牌七十六號祺盛印字館原係鴻邑任政行任炳名任滿行子修之任發行子貴元任富行孫榮俊任炳光合股開設今祺盛號生理不願各股東商議願將祺盛號生理貨物招牌傢私鋪底賬項一概什物等件全盤頂與永福堂承受訂於六月十七日交易計算清楚個前有揭借貨項租保會項什項等事俱歸舊人支結清楚與承頂人無干自頂之後仍用祺盛號加多福記二字開張日後生意興隆與退股人無涉如各號欠到祺盛號揭借貨項會項一概歸承頂人收給祺盛福記圖書為據先此聲明以免後論

甲辰年六月十四日　承頂生理人永福堂謹啟

東華醫院告白

啟者本院義庄前因風雨過多上蓋滲漏玆與工修葺現庄內停各棺柩骨殖殊形堆積須要遷移別處或蓋廠停厝方能興工而搬遷及停厝時近秋令實則在在堪虞故特登諸日報俾眾咸知如有親屬停寄本庄者請以一月內領回安葬俾本院省遷葬之費而免友人骸骨之安實為至善倘逾期仍不到領者概代葬義地特此佈聞

光緒三十年六月十四日　東華醫院謹啟

新到鱟嚹光明火水廣告

啟者本公司專辦鱟嚹國南洋各口岸今以香港為總匯之地特設其火水之瀏藏[illegible]

光緒三十年四月　[illegible]公司謹啓

元安輪船有限公司聚會告白

啟者本公司定期六月廿二日正午十二點鐘在皇后大道西門牌第八號總寫字樓第一屆聚會屆期敬請各股東齊集以便會覽結冊數目併商議公司事臨是荷　又本公司股份票自本月初八日至廿二停止轉換合并佈達

甲辰年六月初八日　總司理人周少岐啟

西江輪船公司　客脚大減價

本公司新造西江輪船安瀾德慶香江往元門廿竹九江三水等埠客脚大減價樓上客每位收水脚銀一員樓下客每位收水脚銀四毫

輪船碼頭　大餚客由港啟行下午七點鐘泊兆安及太古西江

甲辰年五月廿一日　西江輪船公司謹啟

出賣

玆有艮馬壹匹馬車一輛及全副馬車皮帶欲招人承買此車乃上海製造之雙輪車式樣仍新馬則毛色潔白出自亞剌伯國甚是純善雄壯此副馬車皮帶與新者無異如有願出公道價錢購買者請到德輔道亞力山大行三樓堪富利士洋行內一問便知詳細　謹白

光緒三十年六月初一日

忠馴馬房告白

啟者本馬房設在跑馬地黃泥涌即晉東山牛房常有新式時款雙單馬車出租價甚相宜馬車之馬高大錦昂配合適宜凡高駛安坐均能如意所僱之馬夫俱極諳御且招呼妥當更設有德律風在皇后大道中二奶巷口崑昌隆珠寶玉器號內以便貴客賜顧隨時即可車馬臨門矣德律風壹百陸十陸號

癸卯年元月初陸日　本馬房謹啓

泰和洋行代理燕梳告白

啟者本行代理鳥思倫火燭兼洋面燕梳實備資本銀一百萬金磅專保各項平安無事倘有意外立即賠償規矩盡善特設分局遷往上環希𠕅街即鐵街八號二樓　諸尊光顧請移玉至分局與岑仲鄉葉霞村李欣甫面商或到本行亦可所有各保費概由本行辦房圖章收單為據此佈

甲辰年三月初一日　泰和洋行謹啓

新到水仙花發客

小號開設在漳州歷有年所專辦雙頂大水仙花運來香港兩次倍有行發售荷蒙富商賜顧久已中外馳名今年託榮新行代為發售新花約五月二十外可能到港如蒙富商賜顧請移玉步到南北行街榮新行定取可也

甲辰年五月初十日　漳州金貞芳啟

恒安洋面火燭保險兼貨倉有限公司告白

啟者本公司實備資本銀壹百萬員承辦保護來往中外通商各港口岸輪帆船隻船上金銀貨物及本港屋宇傢私倉棧貨物無水火意外之虞所有章程均照英例辦理務臻妥善現本公司今遷往德輔道中門牌第二百九十五號　諸君光顧請到本公司投保外埠則由代理人接辦仰祈留意不勝欣盼　貨倉現未理妥此佈

辛丑年一月十六日　司理人李瑞廷　協理人譚寅炷　謹啓

三井洋行明治火燭燕梳公司告白

啟者本行代理明治燕梳火燭公司開設多年專保岸上各屋宇並舖棧貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善玆現遷往上環文咸東街門牌五十二號萬安昌內寓　諸尊光顧請移玉至本分局朱松初面商或到三井本行亦可此佈

辛丑年十二月十八日　三井洋行謹啟

福安洋面火燭保險有限公司告白

啟者本公司實備資本銀一百萬員專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善　請君光顧請至德輔道門牌第一百二十三號本公司寫字樓是荷此佈

光緒廿七年正月初五日　正司理人吳秀生　副司理人余竹生　謹啓

浩記承接縫帆旗幟

啓者本號承接各款帆幢布幔遮陽篷各款旗幟交貨快捷堅固不俁諸君光顧請至中環街市側即租卑利街門牌三號四樓是荷

癸卯年正月十六日　浩記號啓

聯安保險有限公司派息告白

啓者本公司癸卯年股本息溢已經結算每股派息一分算經於三月初一日開派凡有股份者請攜股票到本公司寫字樓取為要此佈

二月二十日　正司理人吳秀生　副司理人余竹生　謹啓

咸北打蘭士亞蘭的火燭保險燕梳公司告白

啟者咸北打蘭士亞蘭的火燭燕梳規矩妥善賠償極快倘貴客光顧請移玉至中環禪臣行賬房黃培面議或請到上環大馬路禪臣火燭燕梳分局內譚玉泉面商便是

光緒十九年八月初四日　代理人禪臣燕梳謹啓

廣生洋貨銅鐵

啓者本號常有外國添油船上所用各件鋼板鐵板喉鐵喉車房銅鐵器具等發售　貴客光顧請至本港中環海傍永吉街口右便門牌第一百四十四號特此佈聞

癸卯年十月初十日　廣生謹啟

架剌威治火燭燕梳告白

本公司現請鄭賀非先生陞學周先生接理火燭燕梳之事如蒙惠顧請新與伊面商或移玉至舊鴨巴甸街十八號本分局面議亦可價甚相宜此佈

光緒廿九年七月廿八　架剌威治燕梳司理人鄭和軒啓

協興大鏡發客

啓者本號開張已有餘年蒙貴商光顧遐邇皆知玆今特辦上等工匠巧造天鵝絨剪絨大鏡各式大小金木花邊相架甚為悅目精奇常有一分厚二分厚光身大玻璃包戒厚薄片并起坑柳條玻璃各款車邊一號觀鏡妙寫洋字招牌五色窻門花玻璃舖在香港中環士丹利街門牌一拾五號價甚相宜此佈

光緒廿八年拾一月初四日　香港中環協興主人啓

上好金銀時鐘發售

啓者本行常有新到各款金銀時表間表又衿頭金表表面夾板騎馬表兼開面密面高華士表宜拿騎馬表發售價甚相宜此高華士表及宜拿表井無搭附別家嵩由本行代售廿有餘載內外馳名貴客賜顧請移玉至鄧參利街第五號門牌本行採買是荷

乙未年七月初一日　利地架洋行謹啓

西法接生

啓者李胡氏向在羊城博濟醫局學業美國領富二位姑娘醫師門下專習西法接生嬰兒工夫醫練四年深明妙術後蒙嘉約翰醫生穎姑娘經師同給薦書准出濟世茲在本港接生多年般戶貧家多延往理無不穩安皆蒙讚賞若遇逆產難生者醫家器具定即撿齊携至可保大小無虞氏心本欲濟人凡來接生請到荷李活道門牌第卅六號二樓

光緒廿七年　五月廿三日　李胡氏謹啓　話旦士

軒利呢素雀巢牛奶

啓者英國所製之雀巢嚜牛奶糕各大醫家許爲世間最美最有益牛奶能令兒童强壯本局爲世間最大之製造牛奶行共有製造廠九間分設在英美德瑞士國及別處用工人

三千二百名貨至美而價至廉消行至遠　諸君不宜聽用別家牛奶糕必取雀巢嚜者方可以其于嬰孩及衰弱者最爲適用且能貯久不壞各店俱有發售　諸尊光顧請爲細別優劣方知鵲巢嚜之牛奶遠勝別嚜也

甲辰年　四月　十八日　英國軒利呢素啓

咸林寶號有限公司告白

本行已遷往德輔道
中力山打行內欲採
買衣料布疋綢緞衹
碌等物者請移玉到
本行賞觀各式貨物
現銀九折此佈

光緒三拾年　二十五年
肆月拾肆日

寶路公司謹啓

新到真高麗參

[illegible]已有三年[illegible]

光緒三十年　三月十七日

香港[illegible]行[illegible]

聲明告白

啓者加咸街一十七號門牌同利昌洗衣生意原日係李錦昌湯發祥二人合做由癸卯年十一月起至甲辰年五月廿將生意數目核算清楚今李鑑昌志圖別業願將名下之股份頂與股內人承受准本月二十日交易清楚日前如有李鑑昌經手揭借担保等項俱歸經手人支理與同利昌無涉日後生意盈虧亦與退股人無干特此聲明以免後論

光緒三十年　六月初九日　同利昌謹啓

德安洋面兼火燭保險滙兌附揭有限公司告白

啓者本公司實備資本銀壹百萬員專保內地外洋輪船帆船及貨物往來中外各港口岸無洋面意外之虞並在本港兼保火險凡屋宇貨倉傢私貨物等件欲免祝融之累者本公司均可受保所有保險章程均照英例辦理務臻妥善諸尊光顧請至南北行街六十七號門牌本公司總寫字樓投保外埠則由代理人接辦佈

甲辰年　正月初五日　留意不勝欣幸此佈

富事總理人趙煃山啓

順安輪船公司告白

啓者本公司督堅固快捷單行大火船壹隻名東京係由省城接濟客商來往新昌埠順經江門新會等埠沿途搭客准于本月十五日早八點鐘由省城開行返入新昌每逢單日晨早八點鐘由省開行返新昌埠每逢雙日上午十點鐘由新昌埠開行出省　貴客搭船依期不悞此佈

光緒三十年　五月十二日　順安輪船公司謹啓

黄祥華如意油馳名丸散

啓者本堂第一家始創萬應如意油選料精製各項膏丹丸散異常効驗久爲中西推許遐邇馳名近多無恥之徒假冒我黄祥華單紙款式用假油混充圖利悞人貽害非淺本堂於光緒二十五年四月廿四日特分設一舖在香港上環大馬路以便仕商到港採買如蒙賜顧請認香港上環大馬路門牌弍百弍十號太和堂黄祥華招牌庶不致悞

萬應如意油　滋腎固本丸　婦科白鳳丸　時症沙氣丸
追風蘇合丸　參茸衞生丸　鹿茸寧坤丸　甘露午時茶
八寶紅靈丹　六味地黄丸　參茸寧神丸　調經種子丸
兒科春回丹　珍珠白勝散　萬應如意膏

光緒廿五年　四月廿四日　粵東香港省城佛鎮　太和堂黄祥華謹啓

貨倉招人貯貨

[illegible]

光緒三十年　[illegible]

咸北輝亞火燭燕梳告白

（分局遷寓）

啓者咸北輝亞燕梳公司開設多年專保岸上各屋宇舖戶棧貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩極善諸尊光顧請移玉至上環䳘蛋街門牌十八號本分局內代理人鄭[illegible]面商價甚相宜此佈

光緒十八年　十一月　廿三日　架刺滑治啓

時行面打保沙火險燕梳公司澳門省港告白

啓者本好時燕梳公司向在香港開設多年今在澳門設立分局由廉珍公司代理專保岸上各屋宇舖戶棧貨物傢私等件無火燭之虞倘有賠償極爲快捷所有規矩悉臻妥善　諸尊光顧請移玉至澳門龍嵩街第二十六二十八號門牌廉珍公司本分局代理或向廉珍公司買辦李沐生翁面議價甚相宜此佈

壬寅　十一月廿六日　好時公司啓

承辦機器

啓者本行承辦各款新式機器價值相宜兼有上等機師無論港澳內地均可代爲安放安貼詳明用法　貴客欲購請到本行商酌爲荷

光緒三十年　六月初四日　天祥洋行謹啓

廣和洋煤

啓者本號專辦各港正色洋煤發客價甚相宜　貴客幸顧請移玉至中環昭隆街門牌第十四號面商可也此佈

光緒廿九年　六月廿五日　廣和號謹啓

德源影相

[illegible]

代理人香港屈臣氏大藥房

貴重屋宇地招人承買

啓者下環灣仔海旁佐治芬咸機器有限公司所居之屋及餘地招人承買此業有九百九十九年批期兼有門前海一切權利欲更知詳細者向本機器公司詢問便妥

一千九百零四年　六月十八號　芬咸機器有限公司啓

源安洋面火燭保險滙兌附揭積聚按揭貨倉有限公司告白

啓者本公司實備資本銀壹百萬員專辦保護來往中外通商各港口岸輪帆船隻船上金銀貨物及本港屋宇傢私倉棧貨物無水火意外之虞所有章程均照英例辦理倘有意外賠償快捷規矩極爲妥善今於四月廿四日先行舉辦其餘滙兌附揭積聚按揭并學堂等俟本公司總局置新修葺俟七月初旬開張時再行舉辦　外埠則由代理人接辦　諸君惠顧投保燕梳者請到南北行街門牌第九號總局佈新留意不勝欣望此佈

甲辰年　四月廿五日　總局司理人　李友山　梁雲逵啓

三榮炭煤興店

啓者本號有新到砂炭靚雪梨油炭天巴厘大煤常有各國上等洋煤發客價相甚宜煤船快捷貴客光顧請至德輔道中門牌四十八號二樓面商可也○本號德補道第二百廿九號

壬寅年　六月廿　廿四日　曾富公司啓

香港九龍按揭置業有限公司告白

啓者本公司實備資本銀壹百萬員專以置業按揭爲主及貨倉貯物如有物業股份或貨物貯倉欲按揭銀兩者請到皇后大道西門牌第八號總寫字樓面議至於按期入會納息高低本公司備有格式欲知其詳請來取閱此佈

癸卯六月初一日　總司理人周少岐　[illegible]

瑞記洋行燕梳公司

修付畢晴公司

啓者本公司實備資本英金壹百九十萬另盈餘積項銀壹千萬元開設數拾年久爲中外富商過信天下馳名專保岸上貨物屋宇各項火險及洋面船貨各項水險均無意外之虞倘遇失慎賠償極妥極快如蒙光之會開設分局專理燕梳事務　貴客光顧請移玉到上環永樂街門牌壹百零九號配分局與代理人郭翼之面商格外相宜妥當或與關泉生面商均妥隨意

庚子年　元月　拾五日　瑞記洋行謹啓

廣智錄

甲辰年陸月廿一日

香港華字日報附錄

紅茶花（一百零五）

香港華字日報刊 翻刻必究

女子君能記憶其面目否妾料君即再相見亦不認識故不必以面目相示然妾即其人也名柯文達有一事可使君信而不疑者當日花盆下墜殺一人作土耳其裝者妾的目見之向有一事耿耿於心欲報君知苦不知君住處又不知君姓名今晚幸得見面又恐有人暗伺奈何奈何金曰誰人暗伺婦低聲曰彼今晚亦在此金曰何在婦曰適往酒室小酌然手下探子亦四處佈散也問答時賈忽又到金謂婦曰少待我與友人數言便返即前行數武問賈何作賈曰彼兩人在酒案前飲酒方舉杯時一包探故意將漁婦之杯撞跌於地鮮衣小丑索賠不是兼杯之值而包探不肯遂互相鬥毆同夥三人亦舉手相助一時巡警到大人皆被執往巡警分局四包探是巡警中人只將名帖示巡警并便無事矣然彼二人須君親往作証分局離此間只數十武君宜即往金曰此婦人以包仙奴密事相告我須聽之然至遲亦不過十五分鐘久請武弁暫候我到始問口供也賈躊躇曰不知彼肯暫待否僕並不曾見此二人又不能作証金曰彼必肯相就可速去勿枉耗時光賈曰僕若有同話何處尋君金曰往茶室可也賈去後金謂婦曰可同往茶室一談婦曰須另尋一密室始免人竊聽請君隨妾行然勿太近也金隨之登樓婦謂一侍役曰開一兩人之房侍役如命即於懷中出匙開一小房熱燭置桌上問所欲婦曰餅一碟茶二盅役對金曰十法郎金給之役曰少頃便奉到矣言訖掩門退出金視房內頗寮然除一桌兩椅外並無長物婦將兩椅移近已先坐下以手拍別椅謂金曰請並坐密談金曰無須此立談亦可爾即言何事婦曰君之仇人包仙奴知君今晚在此已佈成密計戕君之命必不任君生離此地妾不顧自己患難特報與君若彼知妾與君在此共談則妾亦不能免禍矣金曰奇矣僕與卿僅一面不及數分鐘之久素無交誼何蒙推愛若是置已身於

恒安洋酒價列

三星軒尼士佛蘭地酒大樽	二元二五
小樽	一元二
二星軒尼士佛蘭地酒大樽	一元八五
一星軒尼士佛蘭地酒大	一元六毫五
小樽	一元
四星吉劍跑馬佛蘭地酒	一元九五
及笠威士忌酒每樽	一元二
加力威士忌酒每樽	九毫五
高利嬪威士忌酒每樽	一元二
燮利嬪威士忌酒每樽	一元零五
四寶蓋威士忌酒每樽	九毫八
方樽雀嘜威士忌酒每樽	一元一
五寶蓋威士忌酒每樽	五毫
屈臣氏威士忌酒每樽	一元二八
三C字威士忌酒每樽	九毫五
貓嘜波打酒大四毫二	小二毫七
狗頭嘜波打酒每樽	小二毫三
貓嘜啤酒大樽四毫	小二毫六
花旂綺罷卑酒大四毫二	小二毫五
藍妹卑酒大樽二毫五	小一毫八
紅妹卑酒大樽二毫五	小一毫八
錫頭機砵酒七毫	
錫頭車厘酒七毫	
飛馬紅酒大樽六毫二	小三毫八

倘僥藝買價錢格外相宜其餘各式罐頭伙食餅干手巾線襪香水鐘表餐具銀器玻璃器刀仔烟嘴千里鏡等件貨式太多不能盡錄諸 君光顧價錢劃一童叟無欺 七月二[illegible]

中環恒安洋貨店啓

談藪

朱舜水

明朱舜水於甲申國變後抱包胥之志往日本乞師館於水戶藩水戶藩極哀其志欲寵遇實不遽發兵舜水旋卒於日本水戶藩禮葬之於先塋題明徵君朱先生之墓惺巷癸卯遊日本頗聞東人談舜水軼事遍求其詩文不可得遂訪其墓題詩一絕云我悲遺民朱舜水大仇未報鑫高邱惜君不學子胥耳嗚咽恨負梨洲足爲彼都添一故實也又黃公度日本雜詩亦有詠舜水一首曰海外遺民竟不歸老來西望淚頻揮平生恥食周家粟更勝西山賦采薇

何宏中臨終作

宋何宏中官統制時以糧盡被擒於金人金人授以官何投牒於地曰我嘗以此物誘人出死力今乃以此誘我耶遂爲金虜所害其臨終有絕命詩曰馬革盛屍每恨遲西山餓死亦何辭姓名不到中興傳自有皇天后土知

王士竣絕命辭

宋靖康之變王士竣隨徽欽二宗北行死於金虜臨終作詩曰此生無復望生還一死都歸談笑間大地盡爲鮮血宛好收吾骨首陽山

徐述夔

東台人徐述夔著有一柱樓詩學庸講義論語摘錄蓮堂雜著諸書大抵皆含民族主義聞其詠正德玉杯云大明天子重相見且把壺兒擱半邊（壺兒胡兒也）及東台縣舉其事著書案發江甯藩司陶易頗斥縣令爲多事以與於爾何十四字批斥之乾隆皇帝聞之大怒曰與爾何干於朕有礙乃斃陶易於杖下

黃進士

大清師南下嘉定城破黃淳耀慷慨大呼曰臣結髮讀書有年矣死無以報高帝遂入清凉庵雉經死弟淵耀亦死顧亭林逃挽曰白日悲風人生貴難田光一死以報燕丹

諧文

告新進士文

昔人云不願文章高天下但願文章中試官彼試官何人哉滿總裁也漢總裁也公等或前茅或中權或後勁既已一登龍門聲價十倍矣其所謂鴻生鉅儒者固不乏人艸之在圃蘭芷與蕭艾雜處木之在園梗楠與樗櫟同生固庸愚者與黠譎者出焉天子承闕門餘俊之遺沿臨軒策士之舊而賜卷大臣讀卷大臣一切種種因之磨勘之術密挑剔之法嚴來者大難竊爲諸公懼矣筆畫之端正行列之停勻此上乘秘法二也然說理宜純不宜駁陳義宜淺不宜深於天文也則泛論日月星辰地理也則滿填江淮河漢內政也則列舉仁義禮智之言外交也則多引忠信篤敬之語方今俄日之事尤宜關心若有咨詢則譬諸鷸蚌之爭鷸觸之門所聞如彼所答如此所以能入翰林院登清秘堂也嗚呼諸人雲泥之判胥與之分其經濟如此而已

告白

敝號雲章洋駁棧頗歷多年向承各 寶行委任僕則除貨習職信相孚謬蒙諸行極推許深切藉愛常歎於懷但貨由各埠而來沿途盤運偷竊之事時有所聞世路崎嶇竊賊巧賊有令人不能至逃者竊天下事防內易防外難知敝之偷竊易知擱縫之偷竊雖此等偷兒較明火執杖行劫者其罪更不容誅何則東家一送貨件遺失首疑駁船竊取疑庄友少裝由庄友則怪行家刻薄信函詰駁甚至由此失義者有之總緣各執已見立法不行俾若輩得施其技僕雖自除相沿之積習究莫能絕以外之風波舊年廣[illegible]賢號到齊綢壹箱經代駁報內失齊綢十疋承該號東洋[illegible]不忍為難收貨寢事自思才拙今年本要辭職因感知己之深未便啓齒本月初一日該行由海晏舟到綢貨三箱內[illegible]雲綢二疋齊綢一疋該貨由陳村到廣城由廣城付上海[illegible]轉福州彼時在輪船收入固驗不出及到開報驗細閱方知共見者皆知弊乃外埠而來固與敝駁船毫無干涉然[illegible]主前後貨經失落未免嘖有繁言但敝駁船無辜受累[illegible]甘心如此明白是非尚須後論僕係將斯職所屬手下[illegible]無此貪心論此番若有參差僕全家願遭慘報此不外自[illegible]份內之無他幸惟冀高明垂鑒焉

甲辰年 六月七日 福州雲章洋駁棧司理人梁瑞[illegible]

光明世界

泰西光學日出新奇本行現有新到電燈嘴乃特精心創造與別不同可用火水燃點其光如電故名曰電燈嘴且用火水甚少無論何欵洋燈均合配用洵是長夜漫漫中不可少之物也志在流行價甚克已如蒙 光顧請到本行面議是荷

甲辰年 六月十六日 萬隆洋行謹啟

收銀告白

啓者本行派伴到收 各華人行店載脚自昨年五月間定章程必須以兩人齊到簽字方爲實據經在華字各報刊有告白原日派定人數係朱赴華羅瑞田黃柏生李文[illegible]棟劉東均等六人今再添入鄧竹邨共成七人以便假[illegible]替此佈

光緒二十年 陸月初三日 太古洋行[illegible]

和發銅鐵洋貨

啓者本號自辦外國各欵漆油帆布油纜鋼纜鐵纜大小[illegible]錄水泵鐵鏈洋貨船上車房器具一切俱全 官商賜顧[illegible]移 玉至香港中環街市道東西牌第三十四號面商是[illegible]

庚子年 五月 初四日 和發號謹啓

漆油發售

茲本行現有上好漆油四種發售價極相宜 貴客光顧[illegible]移玉到本行商議此佈

光緒三十年 元月 初五日 洛士利洋行謹[illegible]

承股告白

立承股份帖人金英館前二十九年合伙做上環西街口門牌三十號金英面茶館生意做至三十年六月二十日止馬怡德堂志圖別業愿將自己名下所占股份頂與金英館內人承受當衆交易清楚自後金英生意虧盈與馬怡德堂無涉自後生意與隊亦係金英館股內人所得恐口無憑特立同承股份帖一紙交與馬怡德收執為據

光緒三十年 六月二十日 [illegible] 承股人金英館啟

洋面火險燕梳告白

啓者本行代理洋面火險燕梳多年專保輪帆船來往各通商口岸兼保岸上屋宇舖棧貨物衣箱傢私等件無意外之虞倘有不測賠償快捷規矩美善 諸尊光顧請移玉至上環香鴨蛋街門牌第十八號本分局向陸學周翁面商是荷此佈

光緒廿六年 五月初六日 [illegible] 架剌消治行啓

美國女醫生林華氏

啓者本醫生專理內外大小方脈兼精牙科月經失調子宮久和胎產接生奇難等症現寓港文武廟後便第三十間奧華會禮拜堂樓專醫婦孺不拘早晚均可到本醫室掛號依時診治特此佈聞 醫生林華氏謹啓

省港洪桂昌珍珠白濁丸

此丸專醫尿管刺痛敗精白濁黃濁血瀉沙淋等症輕症者一二服全愈重症三四服收功其效如神清茶送下 每服銀五毫好服藥療藥費 有醫天賦 上環大馬路開張

義記煤炭

啓者本號專辦各港正色煤炭發客價甚相宜 貴客光顧請移至中環玉興隆街門牌第十四號面商可也 中環興隆街義記啓

庚子年 八月 初四日 [illegible]

何潤光西法鑲牙

啓者弟由英同華啟職現寓中環街市對面近閣麟街口門牌第二號二樓專用西法鑲牙 貴客惠顧請移玉步

中國及日本德律風及電汽有限公司

啓者本公司所設德律風日夜不停每年每家計銀壹百元私家線另議凡欲用德律風安設一切概不計值惟地方約在一英里半之外用線者長者祇額外計值而已本公司常有電汽各種物件如乾濕電瓶藥料電鐘電塞引空電之器德律風鋼線電汽風扇諸物出賣各物刊有價目欲觀者可問取即可送閱欲安設電鐘者本公司可代辦一切并可常便靈動無滯所有各種電汽工程價值如何詢問本公司即可核計詳告如外埠有欲安設電汽物件本公司可命熟悉工匠前往操作諸君欲知詳細請問雪廠街二號本公司署司理人葛榮

光緒二十八年 二月 十六日 [illegible]

德律風公司謹啓

張大鵬白濁丸

生華乾精醫花柳各症藥

此丸治白濁黃濁血沙淋尿管刺痛濕熱下注輕症一服痊愈重二三料收功清茶送下每瓶五毫近中環上環大馬路煜記機左

[illegible]

此膠解毒得法益元開胃統治花柳各症限用一料毒清症愈收功至速有醫天賦之生華乾張大鵬啓

張大鵬精醫花柳

包醫毒瘡疳疔限日全愈例列 止白濁三日 醫疳疔五日 消芒菓三日 愈骨痛三日 愈痔瘡半月 有影射假冒 上環大馬路式百十七號

初學英語新書一種

羅星樓先生新輯司梳淺譯一書將各西字譯以華文并注以華音最易明白每套取價七毫五仙英語易讀一書風行海內早經沽楚茲特重加增訂用西紙刊印最便於學英語習英文者每本取價壹元其中所用平上去入韻夾音所切之聲俱與英學吻合且讀法一一備詳其欲得番師而求通其語者將此書閱之一目瞭然誠初學之梯航也

代售處 聚珍書樓 聚文閣 萬卷樓 錦經號 望門底聖教書樓

鄧大權英語分類

茲者本歲重鐫之英語分類改良及加多三十餘板內分數十門類凡一切儀容對待言語及器用花菓等類俱已與備誠一錦囊出世矣每本售價銀八毫如欲通英語者請移玉到寄售處採買可也（代售處）威靈頓街聚珍書樓 荷李活道聚文閣 威靈頓街錦福 荷李活道英華書莊 文經閣 寶雲樓 理文軒 文裕堂 文英